

A „KELET” előfizetési díja:
Vidékre postán vagy helyben házhoz hordva
Egész évre 16 frt.
Félévre 8 „
Negyedévre 4 „
Egy óra helyben 1 frt 50 kr.
Egyes szám ára 7 kr.

Megjelenik a „Kelet” minnappal, az ünnepeket követő napok kivételével.

Szerkesztői szállítás:
Főttér 4-ik szám, hová a lap szellemi részét illető közlemények czimzendők.

Cívasóinkhoz!

Országoszerzte a magyar ipar támogatásának szüksége hangzik s bár az eszközök iránt még nincs tisztában a nemzet, az iránt egyetért a közvélemény, hogy a magyar társadalom van hivatva felelni magához a nemzet ezen árnyját.

Azonban üres szóval nem mentjük meg a hazát, a tett a nemzeti erő és akarat kifejezője. Nemzeti jóvónk nevében, melyhez mindnyájan oly erősen bízunk, a hazafiság nevében, melyet ajkunkon hordunk, tetteire szólítjuk fel tehát a magyar társadalmat.

Szeged katasztrófája, tűz, jég és más elemi csapások megközelítőleg sem pusztítanak el annyi nemzeti erőt, mint a hány milliója évenként vész a nemzetnek, hogy külföldről fedezni szükségleteit. A míg azonban az előbbieket nem, ezt a nagy elemi csapást a nemzetet áll megakadályozni. Megakadályozhatja pedig nem védegyeltekkel, hanem ha megadja népének azon ismertetést és képességet, hogy a külföldihez hasonló iparczikkeket tudjon készíteni.

E nagy cél felé törekszik az „erdélyrészi iparfejlesztő egyesület” s hogy ez férfiasan komoly szándéka, bizonyossága, hogy rövid fennállása óta a társadalom és állam által nyújtott szűk segéllyel egy egész új iparág meghonosítására, a b-hunyadi gyermekjátéktanműhelyet és egy nagy külföldi kivitellel bíró iparágunk fejlesztésére és terjesztésére a maros-ludasi káka-fonó tanműhelyet állította fel s rövid időn Kolozsvárt a hazai ipar számára egy árú csarnoka nyílik meg.

Legközelebbi célja az egyesületnek a külföldről beözönlő és boltjainkat elárasztó női iparczikkek lehető kizorítására Kolozsvárt a város és az erdélyi részek női számára egy női munka tanműhelyt állítani fel. Erre azonban, annyi sok nagy cél mellett a rendelkezése alatt álló anyagi erő nem elégséges.

Kérve kérjük tehát a magyar társadalmat, tekintse az ipar ügyét, saját legszentebb ügyének. Az erdélyrészi lelkesek, hivatalfők, a megyék, városok, a melyek az erdélyrészi iparfejlesztő egyesületnek a múlt évben országoszerzte féltékeldőt felhívását, kérésait, aláírásit ivot felfrödták, válasz nélkül hagyták — és az óriási többség így cselekedett — szálljanak szívokba s gondolják meg, hogy nemcsak a hazától, hanem a hazáért is kell élni.

A „KELET” TÁRCZÁJA.

Arczképek

I.

MACHIAVELLI MIKLÓS.

(Folytatás.)

A gyakorlati ügyesség s a jellem-szilárdság e hiának érzetéből fakadhatott aztán bálumata — de mely rokonszenyvő soha sem fokozódott — a tekintet nélküli cselekvés ama férfja: Borgia Caesar iránt, valamint egész elmélete az erélyről (virtu), mint az államot teremtő és fenntartó elvről.

A nem hiu emberre leginkább hat azoknak a tulajdonságoknak szemlélése, a melyek ő magában hiányoznak — s Borgia Caesar mindenekben teljes élettelé volt a florencei tudósak és nagy gondolkodónak. A testi ügyességekben mester; testben, lélekben kifradhatatlan; képes bármely erőszakosságra; ura magának, hazudozó érzéshomlokka; az élet legmagasabb polczán, parancsolásra születve s ahhoz szokva; egy csep elméleti vagy elvont tanulmány s gondolkodási képesség nélküli, bátor, kegyetlen, az élet élveit iránt rideg — mennyire hathatott mindez Machiavellire, s mennyivel inkább ama finomabb előnyöknél, a melyekkel maga s környezete is rendelkezett!

S aztán, gyöngékedéssel, szívósággal nem

És a magyar társadalom többi tagjai! — Oly csekély, — egy pár forint évenként — mit az egylet tagjaitól kér, de ha nyelvvel bírna, mely minden lélek szíve mélyéig hat, a gondviselés által is iparra teremtet e szép kis országban csodákat tehetne a nemzet áldozatkészségével.

Nem magunknak, a hazának kérünk s nincs jövője a nemzetnek, a mely önmaga iránt áldozatra képtelen.

Az „erdélyrészi iparfejlesztő egyesület” részére szerkesztőségünk elfogadja az aláírássokat. Tagsági díj évi 2 frt. Alapítottság 50 frt.

Legveszedelmesebb ellenségünk.

II.

A mit az 1867-iki kiegyezkedésben a magyar nyelv javára a túlhatalmasodott németek markából kicsikartunk, azt kétszerezsen elvesztettük az általános hadkötelezettség által: a militarismus leghatalmasabb s legáltalánosabban alkalmazott eszköze a germanisationnak s honvédségünkönk is bátran elmondhatjuk, hogy annak szellemé, nyelve nagyobbára inkább osztrák-német, mint magyar, s hívált a tisztikar már teljesen magába szívta a közös hadseregben máregészen természetessé vált szellemet, melynél fogva a magyar alkotmány és ennek attribútuma, a magyar nyelv csak kegyadomány-nak tekintetik.

A közös hadsereg jelen szervezete folytonos fenyegetése alkotmányunknak és nyelvünknek! A ki ott németül nem tud, még két fehér posztó csillagocskát sem varrhat hajtokájára — soha!

Az általános hadkötelezettségre való tekintet az előrelátó szűlőt arra bírja, hogy fiát oly városba s oly intézetbe adja, hol mindenekelőtt németül tanuljon s általában a meggyőződés a német nyelv nélkülözhetlen szükségéről oly szilárd, oly extensív és intensív erővel bir nemzetünk minden rétegében, hogy ha boszantó nem volna, már neveltségessé válnék. Csak így történhetik, hogy p. o. egy német városbeli leánynevelőben, hol 80 növendék közül 60 és több magyarajku, azért tanulnak minden tantárgyat s magát a magyar nyelvtant is németül, mert különb a sok magyar gyermek meg nem tanulná ezt az elkerülhetlen egyedül üdvözítő német nyelvet, és hogy ugyanott egy másik leánynevelőben, hol a többség nem-magyar, eo ipso a tannyelv is

is lehet államokat alapítani s pedig neki, ha nem a társadalmi élet törvényeinek tudományos földrítésére gondolt, egyetlen gondja az olasz nemzet állam vala, a minőkke Spanyol-, Francia- és Angolország épen akkor alakultak, s e cél kedveért a pápa világi hatalmának megsemmisítése. „Az egyház iránt hatalmasan el vagyunk kötelezve, mondja a „Discorsi”-ben, mert neki köszönjük romlásunkat. Ő tartja s tartja ma is szétáradolva Itáliát s valóban soha ország boldog és egyetértő nem vala, ha nem uralt egyetlen fejedelmet vagy köztársaságot, mint Francia- vagy Spanyolország. A nemzeti állam, ez kell neki, mert csak ez szabadíthatja meg a hazát az idegenek uralmától, mely az égig büdlik.” E célra hívja a „szabadítót”, „az ég kedveltjét”, Mozesét, Thezeusát, Cynusát — s ez a „nemzet-szabadító” a legszentebb munkát fogja végezni, midőn az „idegeneket” elűzi s Itáliát egyesíti! Ilyen cél mellett az erkölcsiség tekintetbe sem vehető: „minden szükséges háboru igazságos” — mondja igaz meggyőződésből. A másik életének vagy vagyónának tisztelgetben tartása; a házassági vagy alattvalói büség, a hála, igazságosság — mihelyt a gyakorlati életől van szó — vagy megszünt már, vagy még nem kezdett el létezni, parancsoló erkölcsi törvényekként mind rá, mind koráranézve; a középkori moral elhanyaglott, az ujkor még meg nem született volt. Oly interregnum volt az, a melyben az olaszok csak két istent ismertek el s imádtak: a szépséget és az elméleti igazságot, ama korában a művészetnek és tudománynak, melyet amaz évszáz legnagyobb költője, Poliziano Angelo, önkénytelenül jól jellemez, Picinio Marsilionak írván: „Te az igazat, én a szépet kereseim a régiek irataiban; munkálkodásunk kölcsönösen kiegészíti egymást, mint egyazon egész két fele része.”

AZ ÉRTÉKESEB CÍKKEK DÍJAZTATNAK.
Kéziratok nem adatnak vissza.

német és a magyar nyelvből csak gúnyt üz-nék. Így hát mindenik út Rómába, azaz: Germania-ba vezet. Ez utóbbi intézetbe nem rég beszöl egy székely asszony: a gyergyói havasok aljáról jött. „Ide adom én is leányomat, ha semmit sem tanul magyarul”, mondja a jámbor; nem is sejtí ez az együgyű teremtés, mekkora tőkét csinálnak szavaiból.

A török uralom, de kivált a Mária Terézia és II. József uralkodása, nem különben az utóbbi német absolutismus alatt a középosztály, de kivált a köznép mentette meg nemzetiségünket és anyanyelvünket; egy újabb kísérlet alkalmával nem tudom, ki teszi nekünk ezt a szolgálatot?

A németek hazánkat önmaguk dominumának tekintik és jogosan: minden, de minden elő van készítve fogadásukra; meny-asszony sem várja kellőbben völégényét, mint mi a németet! Perog nyelvünk németül, dobog szívünk németül, a mi rajtunk s nálunk magyar, az csak külső máz! Az elnémetesedés lassu mérge annyira megtette már mindenütt hatását, hogy már is attól tartok, miszerint magyar lap nem veszi föl soraimat azért, mert a szerkesztő előre látja, hogy mennyire fognak azok visszatetszeni a magyar közönségnek!

Pedig csak igazat írok; lassan de folytonosan s bizony örö föreg biz a német nyelv nemzetiségünk fáján, ezt a német nyers hatalom játszva döntheti meg nem sokára.

Van-e annak ellenmérge? E kérdésre egy közelebbi cikkben felelek.

Z. G.

A N.-Váradal való szini szövetkezés ügye.

(Molnár György előterjesztése a kolozsvári nemzeti színház igazgatóságához.)

Mélyen tisztelt igazgatóság!

Értésemre esvén, hogy a szomszédos N.-Várad város közönsége általános bú kívánattal óhajja vissza a kolozsvári színházulatot, elmulasztatlan kötelességem tartom, a mélyen tisztelt igazgatóságot kérni, hogy becses figyelmét méltóztassék arra fordítani, miként etalan soha többé nem kínálkozz kedvező alkalmat a kolozsvári nemzeti színház jól fölfogott művészi és anyagi érdekében is el ne szalassza. Méltóztassék az országos szinügyi bizottmányt fölkérni, hogy a mélyen tisztelt igazgatóságot hatalmazná föl, miként a nagy váradit szinügyi bizottsággal a szövetkezést

Az emberi természet porázról elszabadult erői úgy kúzködtek egymással az életben, mint az állatok, az erdőkön. „Utánozzuk a természetet s soha el nem tévedhetünk.” A legmiveltebb nők elfogulatlanul beszélték az emberi természetességről; pirulás nélkül hallgatták meg Machiabelli „Mandragola”-ját, Bibbiena bibornok „Calandra”-ját; Navarrai Margit kedvtelve olvasá Rabelais legmooskosabb tréfáit — a férfiak pedig fenhangon dicsegették XI. Lajos armányait és durvaságát, Katholikusz Ferdinánd képmutatását és kigyóskodását, mihelyt cselőhöz segítettek. A kannibált nem furdalta lelkiismerete, ha ellenségeit megözi, s ama kor fejedelmek és államférfiai nem is sejték tetteik gyalázatoságát, midőn alkalmatlan vágytársukat csellet fogásba ejték, méreggel vagy gyilkokkal eltették lábálól; szövet-ségeiket megcsalták — csak oly kevéssé, mint ma egy-egy parlamenti cselőgás, az ellentétes töredékek szövetkezése, a titkos kegy-igérek, vasuti concessiók után az illetők. Bármennyire folytáhaladta is Machiavelli korát, még sem táplálhatott szívében oly erkölcsi érzetet, mely akkor ismeretlen vala. Csak a reform s a katholicismus ez által keresztül vitt újalkotása támaszthatta föl azt az erkölcsi öntudatot az emberiségben, mely akkor egy időre egészen kihalt vala az emberi szivekből.

Machiavelli egyetlen gyakorlati erényt ösmert s ez a virtu katexochén. Ennek segéllyel uralkodtak a világ fölött az assyrok, aztán a macedonok, peresák, görögök, macedonok s romaiak s a melyet ulaszországoknak kell ismét életre hívní. Ezért hirdeti az egész nép fölfegyverzését, akár csak Scharnhorst; ezért üszököli a hatalmasok becsavágát; hogy az egyéni s állami hatalom állandó alapja csak az erény lehet; arra nem gondol, nem gondolhat — de a társadalmi

mint már egyszer megtörtént újra keresztül vigye.

Egy nyári színház építése Nagy-Váradon azon helyen, a hol most áll, a legbiztosabb vállalkozás volna a kolozsvári nemzeti színházra nézve, hiszen 5 hónapra keresztül, havonként 26 előadást számítva 20 frt előadásonként való színház bérrel, 10 év alatt 26 ezer frt jönne be és így 12 év alatt még 5 évig ingyen élvezhetné a kolozsvári nemzeti színház a Nagy-Váradon legtöbb 26 ezer forintból építendő pompás nyári színházat, avagy az építkezésre fölveendő tőke kamatjára öt évi színházbérből maradna 13 ezer forint.

E vállalkozás tehát hasznos és biztos lenne az építkezésre is! A mi a vállalkozás szinügyi-, anyagi- és erkölcsi oldalát illeti, az mind a három szempontból szükséges, sőt határozottan kiemérem mondani, hogy előadhatlan!

A távoból is figyelemmel kísértem a kolozsvári nemzeti színház ügyes bajos állapotait; gazdag tapasztalatokban részesített küzdelmes multam segéllyel határozottabban hozzá szólhatok hazai szinészetünk kérdéseihz, látom most közelről, benne vagyok egészen a kolozsvári nemzeti színház ügybajos nehéz dolgaiban, maga a mélyen tisztelt igazgatóság is megpróbálta a multban a Váradal való szövetkezést és ez fényes példával bizonyítja, hogy az intézet előnyére volt. Mind e tapasztalatokon okulva meggyőződéssel merem állítani és kimondani, hogy a kolozsvári nemzeti színháznak, hogy csak existálhasson is, vagy arra van szüksége, hogy két havi szünfődt tartson és ekkor legalább is 40 ezer forint évi subventiót emészts föl, a mire az állam jelen súlyos anyagi helyzetében semmi kiállítás sem lehet, vagy pedig Brassó és Marosvásárhelyen tölteni a nyári időszakot, a mi bizonytalan és a kettős utókötség miatt nagyon költséges, vagy végre Nagy-Váradal szövetkezni, mely biztos és minden tekintetben előnyös, mondhatni természetes, szerencse, amennyiben N.-Váradon egy olyan intelligens nagy közönség van, mely télen nem bírván szinészetel, ebbeli igénye szükségserien a nyári időszakra van utalva. Mintha csak a természet jelölte volna ki e szomszédos város szinművészi körülményeit a kolozsvári nemzeti színháznak is jól fölfogott érdekeire nézve.

Az már bebizonyított tény, hogy 20 ezer subventió mellett egész éven át Kolozsváron nem lehet fenntartani egy olyan művészi személyzetet, melynek a budapesti nemz. színház után legjobbnak kell lenni, s mely a kolozsvári magasabb igényeket teljesen kielégítse. A budapesti nemz. színház minden tekintetben sokkal előnyösebb állásban s körülmények közt van; először is két külön személyzettel bir a másorra nézve, t. i. operai és drámai személyzettel, mely külön ké-

ember és az állam természetét senki úgy meg nem értette, mint Machiavelli.

S ime, a mai Olaszországban is Machiavelli a legnépszerűbb, mert a hazafias érzést a leghatásosabban ő szálaltatta meg s pedig a hazafias érzés épen Olaszországban a leghatalmasabb ma is, mint az öreg Colonna igaz szava mondja: „E föld mintha arra volna hivatva, hogy a halottakat ismét életre ébressze — mint költészetünk, festészetünk, szobrászatunk tanúsítja.” Az olaszok egészen fényes multjuk emlékeiben élnek, soha sem feledve, hogy Italia a világtörténelem három legegyetemlegesebb hatalmának teremtője: a romai birodalomé, a romai jogé és a romai egyházé.

Ezt minden mai olasz is ép úgy érzi, mint Machiavelli egykor, míg fájdalom, egy más pont-ra nézve nem oly hív követője Machiavellinek, ki folyton azt hirdeti: „az egyéni érdeket mindig föl kell a közjónak áldozni.” A mai olasz liberalismus hiszek-egye, hogy az államérdek közpréda — félremagyarázásával J. St. Mill alapokban helyes elveinek, melyek az egyéni jogosultságát vitatják.

S most elég Machiavelli vonz, mint a Sphinx. Mindig újra szeretnénk vele foglalkozni. Vele, a költővel, a történetíróval, a szépiróval, a hazafival, kinek irataiból annyit merithetünk kora nézeteiről a humanismus, a régiség, a vallás, a művészet, a tudomány, az egyház kérdéseire nézve. De sok volna a róla szóló száz művet még egy-egy szaporitani, annyival inkább, mert Villari könyve a legkövetelőbb igényeket is kielégítheti e tekintetben.

Hirdetési díjak.

Hatszor hasábolított garmond sor vagy annak tere 6 kr. Bélyegdíj minden sor után 30 kr. Nagyobb és gyakrabb hirdetéseknek külön kedvezményt is nyújt a kiadóhivatal.

Hirdetéseket fölvesznek:

Bécsben: Orpallik Alajos. Stadt Stubenbastei Nr. 2. (Eckhaus der Wollzeile 36.) Haasenstein et Vogler (Vallfisch gasse 10.) End. Mosse Publicistische Bureau Budapestben: Haasenstein és Vogler hirdetés közv. irodája. Goldberger A. V. hirdetések felvételi irod. Budapestben Szervitátor 5. sz.

Nyitléri cikkek

garmond sora után 25 kr. fizetendő.

Kiadó-hivatal:

Stein János könyvkereskedése, hová az előfizetések és hirdetések küldendők.

zúlhet a két válfaj másorára és előadásaira s fölaltva tartja előadásait, van és jut idő mindkét személyzetnek előrehaladni, subventiója anyai van, a mennyi kell, közönsége egy ország fővárosának nagy tömege, központja egy nemzetintelligens elemeknek, mely ma már életszükségnek tartja a szini előadások élvezetét.

A kolozsv. nemz. szinh. egy személyzettel drámat, operettet, népszínművet, szóval minden válfajt fölöl, irókat, művészeket nevel a központnak, megbatározott 20 ezer frt csekély subventiója van 12 hónapra, melyből egy óra 1600 frt esik, tehát csupán a napi költségek fedeztet-hetnek belőle, fennmaradván a legkevesebb 5 ezer forintra rugó havi gagé, a havi kiadások, irók díjazása, szindarabok, jelmezek, díszletek beszerzése stb. melyek egy színházzal a legszigorubb gazdálkodás mellett is járnak, végre egy kis közönségre van utalva, mely közönség a téli hónapok alatt sincs olyan anyagi helyzetben, hogy a páholysokat egy egy család bérelje ki, hanem két-három család áll össze egy-egy páholy kibérlésére s így nem is igen marad közönség a többi helyekre s alig lehet haszonnal ismétetni a legelkerültebb előadásokat is.

Vagyók ehhez aztán még azt, hogy ez a kis közönség 12 hónapra keresztül igénybe van véve a színház látogatására, a mi Európa nagy városaiiban sincsen már, mert két hónapig mindenütt szünetelnek a színházak, kisebb, Kolozsvárhoz hasonló városokban pedig egész nyáron zárva vannak a színházak.

Igy egész éven át helyben maradvá, elkopik a néző előtt színész, másor és minden érdekelt, viszont a színház — az intézet előtt a közönség is.

Tény, hogy 12 havi folytonos működés megöli a téli időszak minden eredményét, s a színházba járás hat hónapját 3 és fél óra devalválja, mert rendkívüli eseteket kivéve január közepétől ápril végéig alig lehet a színházba vonzani a közönséget.

De nem is csoda, mert hogyan és mikor legyen képes egy személyzet mindennapi játékkal folyton érdekes, élénk műsort feldolgozni, jól elkészíteni, hogy előadásai mindenkor vonzóak és olyanok legyenek, mint azt a kolozsvári közönség magasabb igénye kívánja? Ez physikai és erkölcsi lehetetlenség! Kapaszkodás, erőlködes lesz az mindig, mely megbénítja a személyzetet, és vásári munkára kényszeríti a szép, a művészi alkotás helyett, a mit Kolozsváron pedig jogosan igényelni lehet, de 12 havi szakadatlan működés mellett nem hogy kívánni, de álmolni is absurdum.

A Nagyváradal való szövetkezés nemcsak helyi, de országos érdekű és általános kihatású lenne művészeti szempontból, mert ez esetben Ko-

Miss Orkán.

Rajzok Olaszhonból.

Irta:

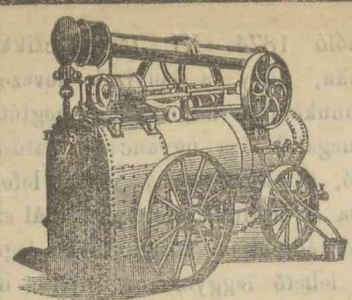
MONNIER MÁRKUS.

III.

(Folytatás.)

Toniel annyi gyöngéddéggel ejtette ki es utolsó szavakat, hogy az egész utoza népessége, mint örült tödült feljé s nagy volt a lelkesültég: a zászlók lobogtak, a szentképek rajtok remegtek, a kalapok légbe röpültek s a legnagyobb rész örömben nem tudott hova lenni, dalolva, ugrálva, tánczolva, forogva, felemelt karral, oly kiáltózással, melylyel egy hadsereget, meg lehetett volna útjában állítani, hőmpölygött körölte az emberár. A csarláros legyőzve visszavonult, hátra felé bebukfenczezett egy szobába s eltűnt.

Reinette öröm és büszkeségtől pirulva, ugy érezte, mintha mennyben volna, s augyalok vin-nők karjaikon. Csakugyan karon is fogták, s feláttették egy pompás diadalokocsira, a legszebbre valamennyi közt, mely a szekérversenyen a gyorsaság és szépség díját egymaga nyerte el; Toniet is mellé helyezték el, a hátsó ülésen a diszhelyre. Körültek őrve, vagy állva, vagy lóhátra ülve a tengelyen, vagy beszorulva, a kocsi alá kötött függő ágyba, valami harmincz kereszt-tény, férfi és nőnemű, mozgott és szorongott a szí-várvány hét színébe öltözödvé: az ember nem



(242)

FEHÉR MIKLÓS

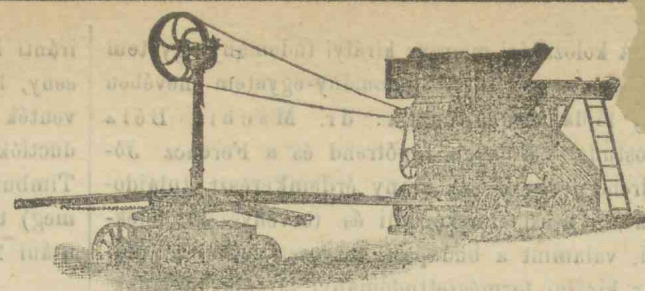
angol, francia, amerikai és német mezőgazdasági gépek raktára

Budapest:

üllői-út, 25 sz. „Köztelek.”

Ajánlja a t. cz. gazdaközönségnek **R. HORNSBY & SONS** világhírű gőzmozgonyait belső a szekrényben levő gőzhengerrel és azoknak kitűnő felülmulhatlan gőzeséplőgépeit: Továbbá gazdaközönségnek nagyválasztékú kül- és belföldi gyártmányu, alacsony fekvő, ugyszinté magas oszlopos rendszerű álló, vagy szállító kerekre szerelt, szilárd alkotású és könnyű járású járgány oséplő-gépeit. Nem különben a legjobb **HOFHER**-féle szállítható 2—4 ló erejű igen könnyű járatu, legújabb tisztító és szákoló szerkezetű járgány oséplőgépeit, szabadalmazott leeresztő készülékekkel. Czészerű kézi oséplőgépeit szalmarázóval, vagy a nélkül. **VASÁLLVÁNYU** oséplőgépeit a legújabb osavar-járgánnyal, mely felette nagy egyszerűségénél fogva, különösen oly gazdáknak ajánlatik, kik gépekkel még eddig nem bántak.

Arjegyzékek kívánatra díjmentesen megküldetnek.



Bécsben:

III. Pragerstrasse 13 sz.
Hotel Hungaria.

Sz. 7991. 1879.

(257)

(1—2)

Árlejtési hirdetés.

Ezennel közzé tétetik, hogy jelen évben a Teke—Szilvási útvonalon építendő 3 — és a Teke—Paszmosi útvonalon építendő 4 fa áteresz folyó hó 29-én d. e. 10 órakor, a megye házánál tartandó nyilvános szóbeli árlejtés útján ki fog adatni.

Kikiáltási ár:

- 1.) A Teke—Szilvási útvonalra 447 frt 48 kr.
- 2.) A Teke—Paszmosi útvonalra 1022 frt 56 kr.

Az építési feltételek és műszaki iratok, az árlejtés napjáig, a hivatalos órák alatt, az aljegyzői irodában megtekinthetők. Árlejtési szándékozók 5 % bánatpénzt kötelesek letenni előre, s vállalkozó által a vállalat 10 %-ra kiegészítendő. Kolozsmegye alispánjától. Kolozsvárt, 1879. évi július-hó 14-kén.

GYARMATHY MIKLÓS, alispán.

Eladó

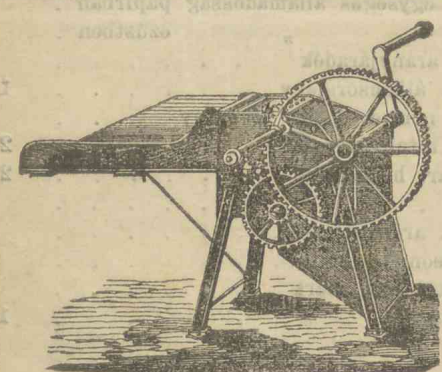
179 darab szép narancs- és citromfa

különböző nagyságban, egy Nagy-Szeben melletti uradalomban.

Ajánlatokat elfogad, avagy bővebb felvilágosítást nyerhetni

f. évi augusztus-hó 1-ig

THEIL PAL ügyvéd urnal Nagy-Szebenben, Reispargasse 17 szám alatt. (255) (1—2)



Mayer E. és fia

gazdasági gépgyára

Szombathelyen, ajánlja kovácsolt vasáallványu szilárd szerkezetű kézi oséplőgépeit, bármely erdélyi vasúti állomásra bérmentve szállítva 85 forintért.

Azonfelül 1-től 4 ló erőig álló és szállítható oséplőgépeit, nem különben minden néven nevezendő gazdasági gépeket legolcsóbb árakon.

Minden gépért egy évig jótállunk.

Képes árjegyzékek kívánatra bérmentve ingyen küldetnek.

Cséplőgépeink Erdélyben Tordán 1875-dik évben **TAUPFER FERENCZ** úr által Kolozsvárról képviselve két első éremmel lőnek kitüntetve, s más több kiállításnál, az idén pedig a székesfehérvári országos kiállításnál mint legmagosabb kitüntetés az arany éremmel lőnek kitüntetve. (256) (1—2)

Értesítés.

A Nagy-Szeben város közelében Feleka fekvő, néhai Bruckenthal-féle birtok **II-dik árverése 1879. augusztus-hó 5-kén** fog megtartatni, erről mindazok, kik egy

parkkal bíró urasági birtokhoz vásárlási kedvvel **birnának**

ezennel értesítettnek.

Az árverési feltételek a nagy-szebeni kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóságnál megtekinthetők. (248) (3—3)

HUTFLESH KÁROLY

(42)

KOLOZSVÁRT,

(27—*)

megvásárol mindennemű magyar és osztrák állampapírt, sorsjegyet, arany- és ezüst pénzemeket, s leszámítol escomptírt) mindenféle nyereményeket és szelvényeket 3 hóval a lejáratú idő előtt, s eszközüi minden bel- és külföldi helyeken történendő bármily összegű fizetéseket.

AJÁNLIJA DUSAN ELLATOTT

FÜSZERTÁRT, BÖRKERESKEDÉSÉT,

ugy saját gőz- (henger)- malmi

LISZTEIT,

ugy szintén kitűnő minőségű

íagygyugyertya és szappan-gyártmányait.

Megjelent és Kolozsvárt

csak is

Stein János

zeneműkereskedésében kapható:

A KIS HERCZEG. Operette Lecocq-tól.

Teljes zongorakivonat. Ára 4 frt 80 kr.

A KIS HERCZEG. Operette Lecocq-tól.

Teljes zongora-kivonat francia és német szöveggel. Ára 7 frt 20 kr.

A KIS HERCZEG. Potpourri zongorára

Rummeltól. Két füzet. Egy-egy füzet ára 1 frt 20 kr.

A KIS HERCZEG. Ábránd zongorára

Rummeltól, ára 1 frt 20 kr.

A KIS HERCZEG. Ábránd zongorára

Hess-től, ára 1 frt 20 kr.

A KIS HERCZEG. Ábránd zongorára

Moni-tól, ára 1 frt.

A KIS HERCZEG. Francia-négyes zongorára Arban-tól, ára 1 frt.

A KIS HERCZEG. Keringő zongorára

Métra-tól, ára 1 frt 20 kr.

A KIS HERCZEG. Polka zongorára

Roques-től, ára 1 frt.

A KIS HERCZEG. Polka — Mazurka

zongorára Hubans-tól. Ára 1 frt.

NINICHE. Potpourri Cramertől.

Zogorára, ára 90 kr.

NINICHE. Keringő. Szerző Hubans.

Zongorára, ára 90 kr.

NINICHE. Polka Fahrbahtól.

Zongorára, ára 50 kr.

NINICHE. Polka Kraltól. Zongorára

ára 60 krajczár.

A legújabb zeneművek azonnal

kaphatók Kolozsvárt

Stein János

zeneműkereskedésében

Zenemű-jegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek!

Egy füzet ára 30 kr.

MAGYAR LEXIKON.

MEGJELEN FÜZETEKBE.

Egy—egy kötet 10 füzetből áll.

Eddig már 30 füzet jelent meg és folyvást kapható csupán

STEIN JÁNOS

könyv- és zeneműkereskedésében Kolozsvárt.

Egy füzet ára 30 kr.

Postai megrendelésre 35 kr.

Megjelent és Kolozsvárt

csak is

STEIN JÁNOS

könyv- és zeneműkereskedésében kapható:

A SZÉKELYFÖLD

közigazdasági és közmívelődési állapota.

A székely mívelődési és közigazdasági egy-let által 1000 frt. pályadíjjal jutalmazott munka.

Irta

Kozma Ferencz

a székely-keresztúri állami tanítóképezde igazgatója.

KIADJA

a székely mívelődési és köz-gazdasági egylet.

Ára 2 frt.

A magyar gyógyszerkönyv kommentárja.

GYÓGYSZERTANI KÉZIKÖNYV.

Irta BALOGH KÁLMÁN orvostudor és tanár.

Számos fametszetű ábrával.

Két vastag kötet ára 12 frt.

Angolvászonkötésben 13 forint.

Műszaki mechanika.

Irta Dr. RITTER ÁGOST. Fordította MAURER MÓR 750 fametszettel.

Ára 10 forint.

Részvét — könnyek, különféle temetési alkalmakra.

Irta OLASZ LAJOS. Két füzet ára 2 frt.

A föld és népei

föld- és népismei kézikönyv.

HELLWALD FRIGYES és egyéb írók nyomán kidolgozta

Dr. TOLDY LÁSZLÓ.

Ez irodalmunkban páratlanul álló ilyen tárgyú, s egyaránt jeles és diszes mű, mely részint melléklet gyanánt adott, részint a szöveg közé nyomott képekkel, tehát gazdagon illusztrálva jelenik meg, **három — körül-belől 45 — 50 füzetből álló — kötetben fog kiadatni.**

Egy füzet ára 30 kr.

Megrendelések egyenesen Stein János könyv- és zeneműkereskedésébe Kolozsvárra intézendők.

RAVISSANTE Dr. Lejosse à PARIS.

Ez a t. hölgyvilágnak egyetlen ártalmatlan bőrszépítő-szere, és azon jeles tulajdonsággal bír, hogy a bőrszervre puhítólag, felfrissítőleg hat, annak működésére fokozó és életű befolyással bír. A legdiszibb tolette-szer minden hölgy számára, mely minden bőrbetegséget eltávolít s a bőr színeit fiatalítja és szépíti. Mint lágyító, bőrfelkészítő-szer minden szírányagot és olajfélést (külön), miután a bőrt rendkívül hajlékonyra, gyöngédé és fehérre teszi. Nagy üveg ára 2 frt 60 kr., kis 1 frt 50 kr.

SAVON RAVISSANTE

a legkedveltebb piperezsappan a bőrszin szépítésére és javítására.

Használata után a bőr **báronysima** lesz és igen kellemes illatot tart meg.

Egy dobozal (3 darab) 1 frt 50 kr., darabonként 10 kr.

Valódi minőségben kapható a központi főraktárban, Svarz Henriknél Budapest, múzeumkörút 10. sz.

Kolozsvárt: **VALENTINI ADOLF** úr gyógyszerárában. Tordán: Trajánovits Ede úr gyógyszerárában. Szegeden: Kovács Albert és Barcsay Károly urak gyógyszerárában. Debreczenben: Göl Nándor és Dr. Rotschnek V. Emil urak gyógyszerárában és nagyobb vidéki gyógytárakban. (245) (2—10)

Nyomatott Stein János m. k. egyetemi nyomdászánál az or. ref. tava is betűivel Kolozsvárt.